

Skall direktiv 70/458 <sup>(1)</sup> jämfört med direktiv 92/33 <sup>(2)</sup> tolkas så, att det i den gemensamma sortlistan endast är möjligt att registrera de sorter av schalottenlök som förökas utan utsäde genom vegetativt förökningsmaterial? Är det således i enlighet med gällande bestämmelser att i den gemensamma sortlistan registrera sorterna "matador" och "ambition" under rubriken schalottenlök?

<sup>(1)</sup> Rådets direktiv 70/458/EEG av den 29 september 1970 om saluföring av utsäde av köksväxter (EGT L 225, s. 7; svensk specialutgåva, område 3, volym 3, s. 95).

<sup>(2)</sup> Rådets direktiv 92/33/EEG av den 28 april 1992 om saluförande av annat föröknings- och plantmaterial av grönsaker än utsäde (EGT L 157, s. 1; svensk specialutgåva, område 3, volym 42, s. 107).

b) "marmoravgiften", som tas ut för att täcka de kostnader som marmorutvinningen direkt eller indirekt förorsakar Comune di Carrara, förefaller utgöra ett slags "tull" som tas ut på en vara när denna, efter att ha utvunnits i kommunen i fråga, "exporteras" från detta område och som skapar ett vägtullssystem (det sammanlagda avgiftsbeloppet uppgick år 1996 till hela 754 561 665 lire) som är oförenligt med principen om fri rörlighet för varor och principen om fri priskonkurrens och som strider mot artiklarna 23 EG (f.d. artikel 9) – 31 EG, och

c) "marmoravgiften", som inte tas ut på marmor som utvunnits i Comune di Carrara men som inte lämnat denna kommun, oundvikligen diskriminerar dem som för ut sådan marmor från nämnda kommun, och en sådan diskriminering inte är förenlig med bestämmelserna i artiklarna 81 EG, 85 EG och 86 EG (f.d. artiklarna 85, 89 och 90)?

**Begäran om förhandsavgörande enligt beslut av Corte Suprema di Cassazione, Sezione Tributaria, av den 27 oktober 2003, i målet mellan IMEG srl Fallita och Comune Carrara.**

(mål C-149/04)

(2004/C 106/77)

Corte Suprema di Cassazione, Sezione Tributaria, begär genom beslut av den 27 oktober 2003, vilket inkom till domstolens kansli den 23 mars 2004, att Europeiska gemenskapernas domstol skall meddela ett förhandsavgörande i målet mellan IMEG srl Fallita och Comune Carrara beträffande följande fråga:

Är det förenligt med Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen att tillämpa en italiensk lag genom vilken det införs en avgift på utvinning av marmor i en viss kommun och på utförelse av sådan marmor från denna kommun, varvid marmor som används i kommunen inte påförs någon sådan avgift, när

a) det är oklart hur "marmoravgiften", som regleras av lag nr 749/1911, rättsligt skall kvalificeras, eftersom den inte kan anses utgöra en avgift i juridisk mening, då avgiftsbeloppet inte svarar mot de tjänster som utförts för respektive avgiftsskyldigs räkning, och den inte heller kan anses utgöra en skatt i juridisk mening, då den inte tas ut med anledning av en transaktion som ger uttryck för betalningsförmåga,

**Begäran om förhandsavgörande enligt beslut av Tribunal de police de Neufchâteau (Belgien) av den 16 januari 2004 i målet mellan Ministère public och Claude Nadin (tilltalad) och Nadin-Lux SA (svarande)**

(mål C-151/04)

(2004/C 106/78)

Tribunal de police de Neufchâteau (Belgien) begär genom beslut av den 16 januari 2004, vilket inkom till domstolens kansli den 25 mars samma år, att Europeiska gemenskapernas domstol skall meddela ett förhandsavgörande i målet mellan Ministère public och Claude Nadin (tilltalad) och Nadin-Lux SA (svarande) beträffande följande fråga:

Skall artiklarna 10 EG, 39 EG, 43 EG och 49 EG tolkas så, att de utgör hinder mot att en medlemsstat vidtar en åtgärd genom vilken en arbetstagare bosatt i landet tvingas att registrera sitt fordon där, trots att fordonet ägs av arbetstagarens arbetsgivare? Denne arbetsgivare är ett bolag med säte i en annan medlemsstat, och det föreligger ett anställningsavtal mellan arbetstagaren och arbetsgivaren samtidigt som arbetstagaren är aktieägare, styrelseledamot eller firmatecknare eller innehar en liknande ställning.